



SNAPSHOTS
FROM THE **BORDERS**



Co-funded by
the European Union



AUTONOME
PROVINZ
BOZEN
SÜDTIROL



PROVINCIA
AUTONOMA
DI BOLZANO
ALTO ADIGE

PROVINCIA AUTONOMA DE BULSAN
SÜDTIROL

Venerdì, 22 novembre 2019
ore 10:00-17:00

Palazzo provinciale 1 (Palais Widmann),
Cortile interno, Piazza Silvius Magnago 1, Bolzano

Snapshots from the borders – Local training

Un'altra narrazione delle migrazioni

www.snapshotsfromtheborders.eu
www.provincia.bz.it/cooperazioneallosviluppo

Una giornata di riflessione sulle possibili forme di narrazione e sensibilizzazione sulle migrazioni all'interno del progetto europeo "Snapshots from the Borders"

Destinatari: collaboratori e collaboratrici delle organizzazioni attive nella cooperazione internazionale, educazione allo sviluppo e mondialità, ai referenti provinciali, comunali e delle comunità comprensoriali per l'integrazione e ad altri operatori e operatrici dei settori

Argomenti centrali del workshop sono per la mattinata *l'advocacy* come impegno civile e le tecniche e strategie di comunicazione e *public campaigning*. Nel pomeriggio esperti e esperte discuteranno forme e possibilità di contro-narrazione rispetto alla rappresentazione dominante delle migrazioni e dell'inclusione. Partendo da input di esperti e esperte del settore si svilupperanno idee e forme di contro-narrazione per una politica migratoria umana e solidale.

IL PROGRAMMA

<p>Mattina 10:00-13:00</p>	<p>Judith Notdurfter Direttrice dell'Ufficio Affari di Gabinetto della Ripartizione Presidenza e Relazioni estere - <i>Apertura dei lavori</i> Chiara Rabini Ufficio Affari di gabinetto - cooperazione allo sviluppo <i>Presentazione del progetto UE "Snapshots from the borders": una rete di enti locali di confine e organizzazioni della società civile di 15 paesi europei per una politica della migrazione solidale</i> Anika Michelon, servizio di coordinamento per l'integrazione, Ufficio Educazione permanente: <i>Saluti</i></p>
	<p>Thomas Benedikter <i>Snapshots from the Borders</i> La necessità di un'analisi basata su dati e fatti nella presentazione mediatica del fenomeno migratorio.</p>
	<p>Marina Sarli <i>Snapshots Advocacy Officer</i> e esperta <i>Gli obiettivi del nostro lavoro e impegno. Tecniche di comunicazione e networking. Strategie e tecniche di advocacy e public campaigning. Forme di impegno civile e di sensibilizzazione.</i></p>
	<p>Domande e dibattito</p>
<p>Pomeriggio 14:00-17:00</p>	<p>Interventi e lavori di gruppo</p>
	<p>Marina Sarli <i>Snapshots Advocacy Officer</i> e esperta <i>La necessità di una contronarrazione rispetto la narrazione dominante delle migrazioni nell'opinione pubblica</i></p>
	<p>Alexander Nitz Haus der Solidarität Brixen, OEW, Autor und Aktivist <i>„Geschichten von hier und da und dort“ – Un'altra narrazione della migrazione</i></p>
	<p>Lisa Frei – capo redattrice del giornale di strada zebra Alessio Giordano – Assistente sociale, redattore del giornale di strada ZEBRA <i>"Tematizzare la migrazione e la fuga – giornalismo costruttivo sull'esempio del giornale di strada zebra"</i></p>
	<p>Alidad Shiri - rifugiato dall'Afghanistan, autore di "Via da quella pazza guerra" e di "Anche Superman era un rifugiato" e co-fondatore della rete UNIRE <i>L'auto narrazione dei rifugiati</i></p>
	<p>Lavoro in 5 gruppi (affiancati dai relatori e relatrici del pomeriggio) sulle possibilità di applicazione delle forme di comunicazione, di <i>advocacy</i> e di sensibilizzazione sulle politiche migratorie e le cause della migrazione. Argomento centrale: la contro-narrazione sulle migrazioni</p>
	<p>Presentazione dei risultati dei 5 gruppi e conclusione.</p>

La comunicazione di partecipazione al workshop è da inviare all'indirizzo: gabinetto@provincia.bz.it, T. 0471 412130. La partecipazione è gratuita. Non è prevista la traduzione simultanea. Lingue di lavoro del seminario: tedesco e italiano. L'iniziativa fa parte del progetto europeo "Snapshots from the borders" co-finanziato dalla Commissione europea (www.snapshotsfromtheborders.eu).



Workshop “Un’altra narrazione delle migrazioni”

Bolzano, 22.11.2019, cortile interno del Palais Widmann, Palazzo provinciale I, Piazza Silvius Magnago

Relatori e relatrici

Marina Sarli, nata a Potenza ma residente ad Atene, ha lavorato come volontaria prima e come professionista poi nel terzo settore, da oltre 20 anni. A 18 anni ha avuto il suo primo contratto in un progetto di educazione ambientale per Legambiente. Dal 1991 ha lavorato come Project Manager e Direttrice di associazioni giovanili e di cooperazione internazionale. Nel 2002 ha fondato la prima associazione di commercio equo-solidale in Grecia (Fair Trade Hellas). Dal 2009 consulente e trainer freelance in temi di advocacy, leadership e governance. E’ stata membro del board internazionale di Concord (Confederation of European Association for Development and Relief) a Bruxelles. Dal 2016 ricopre il ruolo di EU Cluster coordinator e Programme Lead per Impact Hub Global Company. Dal 2018 è Advocacy Coordinator Pillar per il progetto Snapshots from the Borders.

Alexander Nitz, è membro fondatore della Casa della Solidarietà di Bressanone (HdS). Studi universitari in germanistica, scienze politiche e scienze della comunicazione nonché MbA economia aziendale. Impegni professionali di lungo periodo in India e in America latina. Attività autonoma pluriennale nei settori del marketing e delle pubbliche relazioni. Dal 2006 membro della direzione della Casa della Solidarietà. Autore del libro „Weg, nur Weg“ (2019).

Lisa Frei, Vipiteno, ha studiato scienze della comunicazione a Bolzano (management di organizzazioni culturali e non-profit) e “Publizistik” a Vienna. Attività professionali presso Purpur-Media a Vienna, il Museo archeologico di Bolzano e la Business Location South Tyrol (oggi IDM). Dal maggio 2016 Frei è caporedattrice della rivista di strada “zebra” della OEW a Bressanone, per la quale fino al 2018 ha curato anche le relazioni pubbliche.

Alessio Giordano, Bressanone, ha studiato “Lingue e culture straniere moderne” a Trieste e lavorato come insegnante e collaboratore di festival del cinema. Poi impegnato come assistente sociale ed educatore per VOLONTARIUS e per l’ODAR per il progetto *La Sosta – Der Halt*, e per la CARITAS nella Casa Abramo, Casa Aaron e Casa Margaret. Da 2 anni Giordano è responsabile della distribuzione della rivista “zebra” e lavora nella consulenza per immigrati di La Strada-Der Weg, a Vipiteno.

Alidad Shiri, Ghazni (Afghanistan), vive a Merano, editorialista e collaboratore dei quotidiani ALTO ADIGE e TRENINO sugli argomenti “immigrazione, integrazione, rifugiati, diritti umani, asilo”, collaboratore e consulente dell’UNHCR, autore di “Via dalla pazza guerra” (Il Margine 2017) e co-autore di “Anche Superman era un rifugiato” (Mondadori 2018). Centinaia di incontri in tutta Italia di sensibilizzazione sul tema profughi.

Il workshop è organizzato dall’Ufficio Affari di gabinetto – cooperazione allo sviluppo.

Judith Notdurfter Direttrice dell’Ufficio Affari di gabinetto della Rip. Presidenza e Relazioni estere

Chiara Rabini Ufficio Affari di gabinetto, cooperazione internazionale, educazione allo sviluppo e alla mondialità, coordinatrice progetto *Snapshots from the borders*

Anika Michelin, Servizio di coordinamento per l’integrazione, Ufficio educazione permanente

Thomas Benedikter, assistente coordinatore progetto *Snapshots from the borders*, esperto del settore migrazione e diritti umani.